

## Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

### BUDGET des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1957.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

## ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1957 afférentes au budget des Services du Premier Ministre et énumérées au tableau ci annexé, des crédits s'élevant à la somme de 45.095.000 francs.

## ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 400.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

5-VI (1956-1957) : Budget.

11 (1956-1957) : Amendements.

134 (1956-1957) : Rapport.

*Annales du Sénat :*

14 et 21 mars 1957.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

### BEGROTING van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1957.

ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

## EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1957 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven, betreffende de begroting van de diensten van de Eerste-Minister, zijn kredieten geopend die de som van 45.095 000 frank belopen.

## ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 400.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten van de Eerste-Minister.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

5-VI (1956-1957) : Begroting.

11 (1956-1957) : Amendementen.

134 (1956-1957) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

14 en 21 maart 1957.

## ART. 3.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Premier Ministre est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de ses services.

## ART. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 20.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Bruxelles, le 21 mars 1957.

*Le Président du Sénat,*

## ART. 3.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Eerste Minister gemachtigd provisie te verlenen aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn diensten optreden.

## ART. 4.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 October 1846, tot oprichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van hoogstens 20.000 frank, die later zullen verantwoord worden, aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard worden toegestaan.

Brussel, 21 Maart 1957.

*De Voorzitter van de Senaat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

G. CROMMEN.  
J. CRAEYBECKX.

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
POUR L'EXERCICE 1957.**

---

**TABLEAU**

---

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER  
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

---

**TABEL**

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
POUR L'EXERCICE 1957.**

| Art.   | DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>ET DES SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                    | EXERCICE 1957.                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DIENSTJAAR 1957.                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Montant des crédits<br>par lettre<br>(en milliers de fr.).<br><br>Bedrag der kredieten<br>per littera<br>(in duizendtallen fr.). | Montant des crédits<br>par article,<br>par paragraphe<br>et par chapitre.<br>(en milliers de fr.).<br><br>Bedrag der kredieten<br>per artikel,<br>per paragraaf<br>en per hoofdstuk<br>(in duizend 'n' en fr.). |
|        | <b>CHAPITRE I.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | <b>DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | § 1. — Rémunérations et indemnités.                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
| 1      | Traitement et frais de représentation du Premier Ministre . . . . .                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                  | 475                                                                                                                                                                                                             |
| 2      | Traitements et indemnités du personnel des deux Cabinets du Premier Ministre. —<br>Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique<br>des Services du Premier Ministre . . . . .                                                                     |                                                                                                                                  | 3.939                                                                                                                                                                                                           |
| 3      | Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations<br>réduites du personnel temporaire accidenté en service). . . . .                                                                                                                                       |                                                                                                                                  | 30.740                                                                                                                                                                                                          |
| 4 et 5 | . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                               |
| 6      | Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Admi-<br>nistration et prestations de tiers . . . . .                                                                                                                                                      |                                                                                                                                  | 50                                                                                                                                                                                                              |
| 7      | Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris<br>les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux<br>administrations de l'Etat) . . . . .                                                                       |                                                                                                                                  | 2.120                                                                                                                                                                                                           |
| 8      | Allocations et dépenses de service social . . . . .                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                  | 80                                                                                                                                                                                                              |
|        | <b>TOTAL POUR LE § 1. . . . .</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                  | <b>37.404</b>                                                                                                                                                                                                   |
|        | § 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
| 9      | Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement<br>de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques,<br>transports, loyers, impositions, redevances . . . . .                                                                |                                                                                                                                  | 1.608                                                                                                                                                                                                           |
| 10     | Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de<br>publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues<br>dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits<br>d'entretien . . . . . |                                                                                                                                  | 2.410                                                                                                                                                                                                           |
| 11     | Publications effectuées par le Département . . . . .                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                  | 100                                                                                                                                                                                                             |
| 12     | Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 1. Combustibles solides et liquides . . . . .                                                                                                                                                                                                                                              | 261                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures . . . . .                                                                                                                                                                                                                          | 370                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 3. Machines de bureau : acquisition, location . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 45                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 4. Mobilier et matériel : acquisition et location . . . . .                                                                                                                                                                                                                                | 81                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 5. Habillement . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                   | 69                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 |
|        | 6. Produits d'entretien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 7                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                 |
|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                  | <b>833</b>                                                                                                                                                                                                      |

BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER  
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.

| Montant des crédits<br>sollicités<br>pour l'exercice 1956<br>(en milliers de fr.).           | Dépenses probables<br>de<br>l'exercice 1956<br>(en milliers de fr.).            | AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN<br>EN VAN DE DIENSTEN.                                                                                                                                                                                            | Art.   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Bedrag der voor het<br>dienstjaar 1956 aan-<br>gevraagd kredieten<br>(in duizendtallen fr.). | Vermoedelijke<br>uitgaven van het<br>dienstjaar 1956<br>(in duizendtallen fr.). |                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| <b>HOOFDSTUK 1.</b>                                                                          |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| <b>UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>                                                        |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| § 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.                                                        |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| 475                                                                                          | 475                                                                             | Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister . . . . .                                                                                                                                                                                          | 1      |
| 3.793                                                                                        | 3.553                                                                           | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister. — Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 31 December 1947, houdende organisatie van de Diensten van de Eerste-Minister.         | 2      |
| 28.794                                                                                       | 26.767                                                                          | Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen.)                                                                        | 3      |
| —                                                                                            | —                                                                               | .....                                                                                                                                                                                                                                                      | 4 en 5 |
| 55                                                                                           | —                                                                               | Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.                                                                                                                       | 6      |
| 1.790                                                                                        | 1.882                                                                           | Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).                                                                           | 7      |
| 80                                                                                           | 80                                                                              | Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon . . . . .                                                                                                                                                                                           | 8      |
| 34.987                                                                                       | 32.757                                                                          | TOTAAL VOOR § 1.                                                                                                                                                                                                                                           |        |
| § 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.                         |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
| 1.640                                                                                        | 1.456                                                                           | Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.                                                             | 9      |
| 2.307                                                                                        | 2.174                                                                           | Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven van materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen, onderhoudsproducten. | 10     |
| 70                                                                                           | 55                                                                              | Door het Departement uitgevoerde publicaties . . . . .                                                                                                                                                                                                     | 11     |
|                                                                                              |                                                                                 | Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :                                                                                                                                                                                                   | 12     |
| 241                                                                                          | 200                                                                             | 1. Vaste en vloeibare brandstoffen.                                                                                                                                                                                                                        |        |
| 391                                                                                          | 307                                                                             | 2. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.                                                                                                                                                                                                   |        |
| 100                                                                                          | 64                                                                              | 3. Bureau machines: aanschaffing, huren.                                                                                                                                                                                                                   |        |
| 86                                                                                           | 75                                                                              | 4. Meubilair en materieel: aanschaffen en huren.                                                                                                                                                                                                           |        |
| 50                                                                                           | 30                                                                              | 5. Kleding.                                                                                                                                                                                                                                                |        |
| 10                                                                                           | 3                                                                               | 6. Onderhoudsproducten.                                                                                                                                                                                                                                    |        |

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
POUR L'EXERCICE 1957.**

| Art.        | DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>ET DES SERVICES.                                                                                                              | EXERCICE 1957.<br>DIENSTJAAR 1957.                             |                                                                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             |                                                                                                                                                                      | Montant des crédits<br>par lettre,<br>(en milliers de fr.).    | Montant des crédits<br>par article,<br>par paragraphe<br>et par chapitre.<br>(en milliers de fr.).    |
|             |                                                                                                                                                                      | Bedrag der kredieten<br>per littera<br>(in duizendtallen fr.). | Bedrag der kredieten<br>per artikel,<br>per paragraaf<br>en per hoofdstuk.<br>(in duizendtallen fr.). |
| 13          | <b>Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :</b>                                                                                          |                                                                |                                                                                                       |
|             | 1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux Cabinets . . . . .                                                                                           | 263                                                            |                                                                                                       |
|             | 2. Mis à la disposition de l'Administration . . . . .                                                                                                                | 224                                                            | 487                                                                                                   |
| 14          | <b>Dépenses afférentes aux déplacements . . . . .</b>                                                                                                                |                                                                | 1.228                                                                                                 |
| 15          | <b>Dépenses de formation professionnelle . . . . .</b>                                                                                                               |                                                                | 5                                                                                                     |
| 16          | <b>Contentieux résultant de l'activité administrative du Département . . . . .</b>                                                                                   |                                                                | 20                                                                                                    |
| 17          | <b>Dépenses diverses d'administration. . . . .</b>                                                                                                                   |                                                                | 635                                                                                                   |
| 19          | <b>Autres dépenses exceptionnelles :</b>                                                                                                                             |                                                                |                                                                                                       |
|             | 1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision instituée par l'arrêté royal du 6 mars 1951 . . . . .                                                        | 20                                                             |                                                                                                       |
|             | — Frais de fonctionnement de la Commission de revision créée par l'arrêté royal du 13 mars 1954, en exécution de la loi du 24 décembre 1953 (pour mémoire) . . . . . | —                                                              |                                                                                                       |
|             |                                                                                                                                                                      |                                                                | 20                                                                                                    |
|             | <b>TOTAL POUR LE § 2 . . . .</b>                                                                                                                                     |                                                                | 7.346                                                                                                 |
|             | <b>TOTAL POUR LE CHAPITRE I .</b>                                                                                                                                    |                                                                | 44.750                                                                                                |
|             | <b>CHAPITRE II.</b>                                                                                                                                                  |                                                                |                                                                                                       |
|             | <b>SUBVENTIONS.</b>                                                                                                                                                  |                                                                |                                                                                                       |
| 20 à 23     | . . . . .                                                                                                                                                            |                                                                | —                                                                                                     |
| 24          | <b>Subventions diverses :</b>                                                                                                                                        |                                                                |                                                                                                       |
|             | 1. Subside à l'Institut international des Sciences administratives . . . . .                                                                                         | 95                                                             |                                                                                                       |
|             | 2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives . . . . .                                                                                              | 60                                                             |                                                                                                       |
|             | 3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » . . . . .                                                                                            | 40                                                             |                                                                                                       |
|             | 4. Subvention à l'Union Professionnelle de la Presse (Maison de la Presse). . . . .                                                                                  | 150                                                            |                                                                                                       |
|             |                                                                                                                                                                      |                                                                | 345                                                                                                   |
| 25          | . . . . .                                                                                                                                                            |                                                                | —                                                                                                     |
|             | <b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II.</b>                                                                                                                                    |                                                                | 345                                                                                                   |
|             | <b>CHAPITRE III.</b>                                                                                                                                                 |                                                                |                                                                                                       |
|             | <b>TRAVAUX.</b>                                                                                                                                                      |                                                                |                                                                                                       |
| 26<br>et 27 | . . . . .                                                                                                                                                            |                                                                | —                                                                                                     |

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER  
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

| Montant des crédits<br>sollicités<br>pour l'exercice 1956<br>(en milliers de fr.).           | Dépenses probables<br>de<br>l'exercice 1955<br>(en milliers de fr.).            | AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN<br>EN VAN DE DIENSTEN.                                                                                                        | Art.               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Bedrag der voor het<br>dienstjaar 1956 aan-<br>gevraagd kredieten<br>(in duizendtallen fr.). | Vermoedelijke<br>uitgaven van het<br>dienstjaar 1955<br>(in duizendtallen fr.). |                                                                                                                                                                        |                    |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat . . . . .</b>                                                                                         | <b>13</b>          |
| 400                                                                                          | 180                                                                             | 1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee Kabinetten.                                                                                           |                    |
| 120                                                                                          | 170                                                                             | 2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur.                                                                                                                            |                    |
| 1.120                                                                                        | 1.114                                                                           | <b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen . . . . .</b>                                                                                                             | <b>14</b>          |
| 3                                                                                            | 2                                                                               | <b>Uitgaven voor beroepsscholing . . . . .</b>                                                                                                                         | <b>15</b>          |
| 10                                                                                           | 5                                                                               | <b>Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement . . . . .</b>                                                                     | <b>16</b>          |
| 679                                                                                          | 465                                                                             | <b>Diverse bestuursuitgaven . . . . .</b>                                                                                                                              | <b>17</b>          |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b>                                                                                                                                  | <b>19</b>          |
| 40                                                                                           | 62                                                                              | 1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij koninklijk besluit van 6 Maart 1951.                                                                       |                    |
| 20                                                                                           | 19                                                                              | — Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit van 13 Maart 1954, in uitvoering van de wet van 24 December 1953 (pro memorie) . . . |                    |
| 7.287                                                                                        | 6.381                                                                           | <b>TOTAAL VOOR § 2.</b>                                                                                                                                                |                    |
| 42.274                                                                                       | 39.138                                                                          | <b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.</b>                                                                                                                                        |                    |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>HOOFDSTUK II.</b>                                                                                                                                                   |                    |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>TOELAGEN.</b>                                                                                                                                                       |                    |
| —                                                                                            | —                                                                               | . . . . .                                                                                                                                                              | 20<br>tot 23<br>24 |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>Diverse toelagen :</b>                                                                                                                                              |                    |
| 95                                                                                           | 95                                                                              | 1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.                                                                                                |                    |
| 60                                                                                           | 60                                                                              | 2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.                                                                                                      |                    |
| 40                                                                                           | 40                                                                              | 3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.                                                                                                         |                    |
| —                                                                                            | —                                                                               | 4. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis).                                                                                                     |                    |
| —                                                                                            | —                                                                               | . . . . .                                                                                                                                                              | 25                 |
| 195                                                                                          | 195                                                                             | <b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.</b>                                                                                                                                       |                    |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>HOOFDSTUK III</b>                                                                                                                                                   |                    |
|                                                                                              |                                                                                 | <b>WERKEN.</b>                                                                                                                                                         |                    |
| —                                                                                            | —                                                                               | . . . . .                                                                                                                                                              | 26<br>en 27        |

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
POUR L'EXERCICE 1957.**

| Art.        | DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES<br>ET DES SERVICES.            | EXERCICE 1957.<br>DIENSTJAAR 1957.                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             |                                                                    | Montant des crédits<br>par lettre<br>(en milliers de fr.).<br><br>—<br>Bedrag der kredieten<br>per littera<br>(in duizendtallen fr.). | Montant des crédits<br>par article,<br>par paragraphe<br>et par chapitre.<br>(en milliers de fr.).<br><br>—<br>Bedrag der kredieten<br>per artikel,<br>per paragraaf<br>en per hoofdstuk<br>(in duizendtallen fr.). |
|             | CHAPITRE IV.                                                       |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                     |
|             | AUTRES DEPENSES.                                                   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                     |
| 28<br>et 29 | .....                                                              |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                     |
|             | <b>TOTAL POUR LE BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE . . .</b> |                                                                                                                                       | 45.095                                                                                                                                                                                                              |
|             |                                                                    |                                                                                                                                       | =====                                                                                                                                                                                                               |

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER  
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

| Montant des crédits<br>sollicités<br>pour l'exercice 1956<br>(en milliers de fr.).           | Dépenses probables<br>de<br>l'exercice 1955<br>(en milliers de fr.).            | AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN<br>EN VAN DE DIENSTEN.  | Art.        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------|
| —                                                                                            | —                                                                               |                                                                  |             |
| Bedrag der voor het<br>dienstjaar 1956 aan-<br>gevraagd kredieten<br>(in duizendtallen fr.). | Vermoedelijke<br>uitgaven van het<br>dienstjaar 1955<br>(in duizendtallen fr.). |                                                                  |             |
| —                                                                                            | —                                                                               | HOOFDSTUK IV.<br><br>ANDERE UITGAVEN.                            |             |
| —                                                                                            | —                                                                               | .....                                                            | 28<br>en 29 |
| 42.469                                                                                       | 39.333                                                                          | TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER. |             |
| =====                                                                                        | =====                                                                           |                                                                  |             |